

LOIL



SPITZNAS

# TOOLS FOR THE SPECIALIST

0.0

ATEX

**PNEUMATIC** 

(Ex)

# ATEX DIRECTIVE 2014/34/EU (EXTRACT)

By implementing the ATEX Directive 2014/34/EU for the manufacturer and the ATEX Directive for the operator, the European Community established a basis for a uniform european explosion protection.

| Manufacturer  | Operator   |
|---|--|
| According to the ATEX directive 2014/34/EU<br>the manufacturer has to meet the following requirements:<br>• Conformity assessment procedure<br>• Classification of equipment groups and categories<br>• Manufacturing and testing of the equipment<br>• Marking of the equipment<br>• Issuing the declaration of conformity | According the ATEX directive 99/92/EC, the operator<br>has to comply with the following obligations:<br>• Issuing the explosion protection document<br>• Definition of the zones<br>• Equipment risk assessment<br>• Assign the equipment to the zone<br>• Approval of the equipment |

| ΑΤΕΧ <mark>Έχ</mark>                                     | 11   | 2G          | Ex     | h  | IIC                | T6                                       | Gb                                  |  |  |  |  |  |
|--|--|-------------|--------|--|--------------------|--|-------------------------------------|--|--|--|--|--|
| Marking according to the directive 2014/34/EU            | Equipment<br>group   | Category    | Norm   | Non-electrical equipment                   | Explosion<br>group | Temperature<br>class                     | Equipment<br>Protection Level (EPL) |  |  |  |  |  |
| Equipment group I (mining) Equipment group II (industry, |  |             |        |  |                    |  |                                     |  |  |  |  |  |
| Category M1  |  | Category    | M2     | Category 1G                                | С                  | ategory 2G                               | Category 3G                         |  |  |  |  |  |
| very high safety level, eve<br>event of two independent  | en in the<br>incidents   | high safety | level  | safe, also in the evo<br>of rare incidents | ent safe,<br>fre   | also in the event of<br>equent incidents | safe in normal operation            |  |  |  |  |  |
|  |  | EPL (       | Equipn | nent Protection                            | Level)             |  |                                     |  |  |  |  |  |
| Ма   |  | Mb          |        | Ga   |                    | Gb                                       | Gc                                  |  |  |  |  |  |
|  | permissible ex-zone<br>(at 0-constantly, 1-some times or 2-rarely upcoming explosive atmosphere) |             |        |  |                    |  |                                     |  |  |  |  |  |

| - | 0 | 1 | 2 | 1 | 2 |
|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   |   |   |   |

2

| Gases | and | vapours | 5 |
|-------|-----|---------|---|
|-------|-----|---------|---|

|  |  | Ex             | plosion gro  | ups                   |   |   | Tempe   | rature classes  |  |  |  |  |   |  |          |          |    |        |          |
|--|--|----------------|--|-----------------------|---|---|---|---|--|--|--|--|---|--|----------|----------|----|--------|----------|
|  | IIA  |                | IIB  |                       | IIC   | Ignition<br>temperature   | Temperatue<br>class   | Max. permissible<br>surface temperature   | Permissible<br>equipment<br>group  |  |  |  |   |  |          |          |    |        |          |
| Aceton<br>Benzol<br>Acetic<br>Ethyl a<br>Ethyl c<br>Carbor<br>Methar<br>Methyl<br>Naphth<br>Propar | Iterational and the main and the gas         Iterational and the gas |                | Illuminating gas<br>Composition:<br>e.g.<br>Hydrogen (51%)<br>Methane (21%)<br>Nitrogen (15%)<br>Carbon monoxide (9%)<br>Ethylene,<br>Ethylene oxide |                       | Illuminating gas<br>Composition:<br>e.g.<br>Hydrogen (51%)<br>Methane (21%)<br>Nitrogen (15%)<br>Carbon monoxide (9%) |   | ina Composition:<br>ine, e.g.<br>Hydrogen (51%)<br>Methane (21%)<br>le, Nitrogen (15%)<br>nol, Carbon monoxide (9%)<br>de,<br>enol, |   | Infinitiand gas<br>Ire, Composition:<br>I, Ethane, e.g.<br>Ite, Hydrogen (51%)<br>Ide, Methane (21%)<br>Information of the second<br>Ide, Nitrogen (15%)<br>Aethanol, Carbon monoxide (9%<br>chloride,<br>ne, Phenol,<br>oluol |  | pure, composition:<br>cicid, Ethane, e.g.<br>etate, Hydrogen (51%)<br>loride, Methane (21%)<br>monoxide, Nitrogen (15%)<br>e, Methanol, Carbon monoxide (9%<br>alene, Phenol,<br>e, Toluol |  | ic, infinitiant of the sector of the sect |  | Hydrogen | > 450 °C | T1 | 450 °C | T1 to T6 |
| Ethyl a<br>i-Amyl<br>n-Butai<br>n-Butyl<br>Cycloh<br>Acetic  | Ethyl alcohol,<br>i-Amyl acetate,<br>n-Butane,<br>n-Butyl alcohol,<br>Cyclohexane,<br>Acetic anbydride   |                | tide   | Ethine<br>(Acetylene) | > 300 °C to<br>< 450 °C   | Τ2  | 300 °C  | T2 to T6  |  |  |  |  |   |  |          |          |    |        |          |
| Petrol<br>Diesel<br>jet fuel<br>heating<br>n-Hexa  | - genera<br>fuel,<br>,<br>g oil DIN<br>ine   | l,<br>51603,   | Ethylene gl<br>Hydrogen s  | ycol,<br>sulphide     |   | > 200 °C to<br>< 300 °C   | Т3  | 200 °C  | T3 to T6   |  |  |  |   |  |          |          |    |        |          |
| Acetal   | dehyde   |                | Ethyl ether  |                       |   | > 135 °C to<br>< 200 °C   | Τ4  | 135 °C  | T4 to T6   |  |  |  |   |  |          |          |    |        |          |
|  |  |                |  |                       |   | > 100 °C to<br>< 135 °C   | Т5  | 100 °C  | T5 to T6   |  |  |  |   |  |          |          |    |        |          |
|  |  |                |  |                       | Sulphide of<br>carbon   | > 85 °C to<br>< 100 °C  | Т6  | 85 °C   | only T6  |  |  |  |   |  |          |          |    |        |          |
| IIA  | IIB  | Permiss<br>IIC | ible equipmo   | ent groups<br>IIC     | only IIC  | Example:<br>Tool with II 2G E<br>IIA and IIB - T1/1<br>all Zone 1 and 2 | X h IIB T4 Gb can<br>2/T3/T4. Tool w<br>areas (IIC T6 is t  | be used in all Zone 1 and<br>ith II 2G EX h IIC T6 Gb ca<br>he highest classification)<br>Subject t | d 2 areas with<br>in be used in<br>o changes.  |  |  |  |   |  |          |          |    |        |          |

# CHECKLIST

The hazardous zones and areas should be identified including those where there could be short working time. The safety officer will ensure compliance with relevant safety regulations.

The following points should be observed to ensure safe working and assist in preparing a Safety Case (extract):

- Observe machine operating instruction
- Only use approved safety equipment and clothing
- Only qualified and skilled persons should carry out the work
- Use only Tools, Accessories and Components which are in good condition, clean and dirt free
- Check leakages and correct immediately
- Ensure the function of the service unit (pressure gauge, water separator and lubricator)
- Wherever practical suspend Tool with a Chain fitted to Suspension Bracket
- Provide a **shock absorption** ESD protection mat in the operating area
- Regularly measure the surface temperature on all Tools, Accessories and Components
- **Rust deposits** of any kind on Tools, Accessories and Components should not be allowed
- Regularly check the **discharge capability** of the connected earthing cables
- Ensure **permanent cooling** of the Blade, Drill Bit, etc.
- Painted surfaces must not show any chips or damage. Do not use Tool until repaired by manufacturer
- Check actuating valves of the Tool function properly
- Check technical specification of the machine e.g. speed, stroke, torque, etc. on a regular basis
- Always fit an Earthing Cable

# SYSTEM CONCEPT

# SYSTEM CONCEPT

# SOLUTIONS



|      |        | Hazard        |      |                               |   |
|------|--------|---------------|------|-------------------------------|---|
|      |        |               |      |                               |   |
| Item | Sparks | Static charge | Heat | Description                   | Note  |
| 1    | Х      | Х             |      | Personal protective equipment |   |
| 2    | Х      | Х             |      | Suspension                    | • All products used have to meet the safety   |
| 3    | Х      | Х             |      | Retaining chain with hook     | requirements for application in the Ex-Zone.  |
| 4    | Х      | Х             | Х    | Air compressor                | • The employer has to ensure that only approved   |
| 5    | Х      | Х             |      | Nipple assembly               | products are used.  |
| 6    | Х      | Х             |      | Service unit                  | • The assessment and assignment of the risk category  |
| 7    | Х      | Х             |      | Pneumatic hose                |   |
| 8    | Х      | Х             | Х    | Machine                       | <ul> <li>I he employer must ensure the proper condition of the<br/>operated components at any point in time.</li> </ul> |
| 9    | Х      |               | Х    | Water cooling                 | Driver to each working process a skilled person has to  |
| 10   | Х      | Х             |      | ESD carrying case             | check the safety devices, components, tools, as well  |
| 11   |        | Х             |      | ESD safety mat                | as personal protective equipment with regard to their proper condition for use.   |
| 12   | Х      | Х             | Х    | Tool                          | Demaged and incorprentiate components have to be  |
| 13   | Х      | Х             |      | Butt strap                    | removed immediately from the hazardous area.  |
| 14   | Х      | Х             |      | Earthing cable                |   |
| 15   | Х      | Х             | Х    | Ball valve assembly           |   |

# **PRODUCT RANGE**

| POS. | Description               |
|------|---------------------------|
| 3    | Retaining chain with hook |
| 5    | Nipple assembly           |
| 6    | Service unit              |
| 7    | Pneumatic hose            |
| 8    | Machine                   |
| 9    | Water cooling             |
| 10   | ESD carrying case         |
| 11   | ESD safety mat            |
| 12   | Tool                      |
| 13   | Butt strap                |
| 14   | Earthing cable            |

15 Ball valve assembly







# SYSTEM CONCEPT

# TECHNICAL DATA

# PNEUMATIC

Handy and for universal use, drill chuck up to 13 mm drilling diameter, speed adjustable with 4 switching steps, rotation left and right (reversible).

|             |   |                          | PNEUMATIC                       | OPER<br>PRES                  | ATING 6<br>SURE Ba | ATEX               | <mark>∕£x</mark> ∕ |                    |        |
|-------------|---|--------------------------|---------------------------------|-------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------|
| ORDER NO.   | <ul><li>⟨Ex⟩ ATEX</li><li>Specification</li></ul> | Drill chuck<br>max. dia. | Drilling capacity dia. in steel | Speed<br>(free)               | Power              | Air<br>consumption | Noise level<br>LpA | Vibration<br>level | Weight |
|             |   | mm                       | mm                              | rpm                           | kW                 | m³/min             | dB(A)              | m/s²               | kg     |
| 2 1362 001C | II2GExhIICT5Gb                                    | 13                       | 30                              | 450/650/850/1,0<br>reversible | 000 1.00           | 1.15               | 84                 | <2.5               | 3.7    |

Subject to technical change.

Performance data at an operating pressure of 6 bar.

# **PNEUMATIC**

The pneumatic rotary hammer drill with SDS-plus tool holder for drilling in concrete up to diameter 28 mm. Impact mechanism can be switched on and off.

|                |                       |                | PNEUMATIC                          | $\bigoplus$     | OPERATIN<br>PRESSURE | <b>G</b> 6<br>Bar | ATEX               | <mark>∕Ex</mark> ∕ |                    |           |
|----------------|-----------------------|----------------|------------------------------------|-----------------|----------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------|
| ORDER NO.      | Ex ATEX Specification | Tool<br>holder | Drilling capacity dia. in concrete | Speed<br>(free) | Percussion           | Power             | Air<br>consumption | Noise level<br>LpA | Vibration<br>level | Weight    |
|                |                       |                | mm                                 | rpm             | rpm                  | kW                | m³/min             | dB(A)              | m/s²               | kg        |
| 2 2404 001C    | II2GExhIICT6Gb        | SDS-plus       | 5-28                               | 625             | 3,000                | 0.5               | 0.60               | 93                 | 4.5                | 6.3       |
| Subject to tec | hnical change.        |                |                                    |                 |                      | Perf              | ormance data a     | t an operatin      | g pressure         | of 6 bar. |

### Subject to technical change.

# PNEUMATIC

The speed of the pneumatic drilling machine with centering is steplessly adjustable with the safety lever valve. The direction of rotation is right.

|             |                              |                | PN                | EUMATIC                  |            | OPERAT<br>PRESSU          | TING 6<br>JRE Ba    | r AT  | ex 🔇               | x                  |                    |        |
|-------------|------------------------------|----------------|-------------------|--------------------------|------------|---------------------------|---------------------|-------|--------------------|--------------------|--------------------|--------|
| ORDER NO.   | <b>Ex</b> ATEX Specification | Tool<br>holder | Valve<br>type     | Direction<br>of rotation | Max. diame | drilling<br>eter in steel | Speed<br>under load | Power | Air<br>consumption | Noise<br>level LpA | Vibration<br>level | Weight |
|             |                              |                |                   |                          | mm         |                           | rpm                 | kW    | m³/min             | dB(A)              | m/s²               | kg     |
| 2 2080 001C | II2GExhIICT6Gb               | <b>□</b> 20    | Safety lever valv | e right                  | 32.00      | )                         | 20                  | 1.00  | 1.20               | 92.0               | 3.3                | 13.0   |
| 0           |                              |                |                   |                          |            |                           | Dam                 | c     |                    |                    |                    | fchan  |

Subject to technical change.

Performance data at an operating pressure of 6 bar.

# PNEUMATIC

The pneumatic drive unit with  $\square$  20 mm square drive.

|                           |                              |                         | PNEUMA        | тіс 🕀 🤇                     | OPERATING<br>PRESSURE | 6<br>Bar | ATEX                   | <mark>∕x3</mark> ∕ |                    |             |
|---------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------|-----------------------------|-----------------------|----------|------------------------|--------------------|--------------------|-------------|
| ORDER NO.                 | <b>Ex</b> ATEX Specification | Tool holder<br>(female) | Valve<br>type | Power                       | Air<br>consumption    | Torque   | Speed<br>under<br>load | Noise<br>level LpA | Vibration<br>level | Weight      |
|                           |                              | mm                      |               | kW                          | m³/min                | Nm       | rpm                    | dB(A)              | m/s²               | kg          |
| 3 6212 005C <sup>1)</sup> | II2GExhIICT6Gb               | □20                     | Lever         | 0.70                        | 1.30                  | 230      | 35                     | 91.0               | <2.5               | 6.2         |
| 6 1014 005C <sup>1)</sup> | II2GExhIICT6Gb               | □20                     | Lever         | 0.70                        | 1.30                  | 66       | 100                    | 89.0               | <2.5               | 5.2         |
| 6 1055 001C <sup>1)</sup> | II2GExhIICT6Gb               | □20                     | Lever         | 0.70                        | 1.30                  | 280      | 22                     | 80.5               | <2.5               | 5.7         |
| 6 1056 001C <sup>1)</sup> | II2GExhIICT6Gb               | □20                     | Lever         | 0.70                        | 1.30                  | 92.7     | 67                     | 80.5               | <2.5               | 5.9         |
| 6 1057 001C <sup>1)</sup> | II2GExhIICT6Gb               | □20 (12)                | Lever         | 0.70                        | 1.30                  | 50       | 125                    | 80.5               | <2.5               | 5.8         |
| 6 1061 001C <sup>1)</sup> | II2GExhIICT6Gb               | □22                     | Lever         | 0.70                        | 1.30                  | 280      | 22                     | 80.5               | <2.5               | 5.8         |
| Subject to techn          | ical change.                 |                         |               | <sup>1)</sup> free air outl | et                    | Perfor   | mance data             | a at an operat     | ing pressure       | e of 6 bar. |

# **PNEUMATIC**

Our robust pneumatic air movers made of stainless steel are based on the venturi principle. They are maintenance and wear-free and can be used in ATEX-Safety class categorie I. The functional handle ensures mobile working in universal applications.



L. Fland

|                |                         |                                | PNE    | UMATIC             | $\bigcirc$          | OPERAT<br>PRESSU    | ING 2-6<br>RE Bar  | ATEX            | <mark>(Ex</mark> ) |                    |         |
|----------------|-------------------------|--------------------------------|--------|--------------------|---------------------|---------------------|--------------------|-----------------|--------------------|--------------------|---------|
| ORDER NO.      | € ATEX<br>Specification | Nominal<br>diameter<br>(outer) | Length | Volume fl<br>6 bar | ow (unrest<br>5 bar | ricted) at<br>4 bar | Air<br>consumption | Connection      | Noise<br>level LpA | Vibration<br>level | Weight  |
|                |                         | mm                             | mm     | m³/min             | m³/min              | m³/min              | m³/min             |                 | dB(A)              | m/s²               | kg      |
| 8 1634 001C    | II2GExhIICT6Gb          | 101.6                          | 410    | 21.6               | 18.2                | 15.3                | 1.6 - 2.3          | G 1/2" female   | 100.8              | <2.5               | 4.8     |
| 8 1636 001C    | II2GExhIICT6Gb          | 129.0                          | 425    | 27.4               | 21.7                | 18.6                | 1.7 - 2.4          | G 1/2" female   | 101.1              | <2.5               | 5.6     |
| 8 1638 001C    | II2GExhIICT6Gb          | 154.0                          | 435    | 52.5               | 47.0                | 38.3                | 2.8 - 4.4          | G 1/2" female   | 103.8              | <2.5               | 7.5     |
| 8 1640 001C    | II2GExhIICT6Gb          | 168.3                          | 450    | 59.0               | 54.2                | 46.8                | 2.9 - 4.5          | G 1/2" female   | 104.4              | <2.5               | 7.7     |
| 8 1642 001C    | II2GExhIICT6Gb          | 204.0                          | 450    | 81.5               | 68.0                | 56.5                | 6.3 - 9.7          | G 3/4" female   | 115.8              | <2.5               | 9.9     |
| 8 1644 001C    | II2GExhIICT6Gb          | 219.1                          | 450    | 83.5               | 72.0                | 60.8                | 6.4 - 9.5          | G 3/4" female   | 116.3              | <2.5               | 11.5    |
| Subject to tec | hnical change           |                                |        |                    |                     |                     | Perform            | ance data at ar | onerating          | nressure of        | 4-6 har |

Subject to technical change

at an operating pre

TECHNICAL DATA

# TECHNICAL DATA

# **PNEUMATIC**

The pneumatic band saw is the ideal tool for all cutting work.

|                 |                      |       | PNEUMAT            | ic 🕀  | OPERATING<br>PRESSURE      | 6<br>Bar ATEX           | <mark>∕x3</mark> ∕      |                    |             |
|-----------------|----------------------|-------|--------------------|-------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|-------------|
| ORDER NO.       | € ATEX Specification | Power | Air<br>consumption | Туре  | Cutting capacity max. dia. | Cutting capacity max. 🗖 | Noise level<br>LpA /LwA | Vibration<br>level | Weight      |
|                 |                      | kW    | m³/min             |       | mm                         | mm                      | dB(A)                   | m/s²               | kg          |
| 5 6031 001C     | II2GExhIICT6Gb       | 1.0   | 1.20               | 7"x7" | 180                        | 180x180                 | 82.0/91.0               | <2.5               | 13.0        |
| Subject to tech | nical change.        |       |                    |       |                            | Performance da          | ta at an opera          | ting pressure      | e of 6 bar. |

# **PNEUMATIC**

Lightweight and handy saw for universal use.

|             |   |       | PNEUMA             | тіс 🕀  | OPERATIN<br>PRESSUR         | IG 6<br>E Bar          | ATEX     | <mark>∕x3</mark> ∕                   |         |
|-------------|---|-------|--------------------|--------|-----------------------------|------------------------|----------|--------------------------------------|---------|
| ORDER NO.   | <ul><li>⟨Ex⟩ ATEX</li><li>Specification</li></ul> | Power | Air<br>consumption | Stroke | Number of<br>strokes (free) | Noise level<br>LpA/LwA | Vi       | ibration level                       | Weight  |
|             |   | kW    | m³/min             | mm     | rpm                         | dB(A)                  | m        | 1/S <sup>2</sup>                     | kg      |
| 5 1217 001C | II2GExhIICT5Gb                                    | 1.25  | 1.45               | 28     | 1,700                       | 92/103                 | 12<br>16 | 2.3 (chipboard)<br>6.3 (wooden beam) | 4.0     |
|             |   |       |                    |        |                             |                        |          |                                      | <i></i> |

Subject to technical change.

Performance data at an operating pressure of 6 bar.

SPITZN

# **PNEUMATIC**

Our pneumatic reciprocating saws with twist throttle or lever control.

|                |                            |                     |               | PNEUMA | тіс 🕀                | OPEI<br>PRES | RATING<br>SSURE B  | 6<br>ar ATE        | x                  | <mark>∕x3</mark> |                 |          |
|----------------|----------------------------|---------------------|---------------|--------|----------------------|--------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|-----------------|----------|
| ORDER NO.      | ⟨Ex⟩ ATEX<br>Specification | Housing<br>material | Valve<br>type | Power  | Number<br>of strokes | Stroke       | Air<br>consumption | Noise<br>level LpA | Vibration<br>level | Connection       | Hose<br>ID min. | Weight   |
|                |                            |                     |               | kW     | rpm                  | mm           | m³/min             | dB(A)              | m/s²               |                  | mm              | kg       |
| 5 1212 001C    | II2GExhIICT5Gb             | aluminium           | Twist         | 1.10   | 360                  | 60           | 1.45               | 76.0               | <2.5               | R 3/4" male      | 13              | 7.5      |
| 5 1212 005C    | II2GExhIICT5Gb             | aluminium           | Lever         | 1.10   | 360                  | 60           | 1.45               | 76.0               | <2.5               | R 3/4" male      | 13              | 7.0      |
| Cubicat to too | hnical change              |                     |               |        |                      |              | Dor                | formonoo           | data at a          | o poroting p     |                 | of 6 hor |

Subject to technical change.

Performance data at an operating pressure of 6 bar.

# **PNEUMATIC**

The pneumatic drive unit for the pipe cutting machine with low speed for **cutting and chamfering** of pipes made of different material:

| Ductile iron | Concrete | Cement | Clay | Non-ferrous |
|--------------|----------|--------|------|-------------|
| Plastics     | PE       | PVC    | GRP  | metal       |

|                |                              |       | PNE                | UMATIC                 |                | RATING<br>SSURE | 6<br>Bar         | ATEX          | <mark>∕£x</mark> ∕ |                    |           |
|----------------|------------------------------|-------|--------------------|------------------------|----------------|-----------------|------------------|---------------|--------------------|--------------------|-----------|
| ORDER NO.      | <b>Ex</b> ATEX Specification | Power | Air<br>consumption | Max. saw<br>blade dia. | Tool<br>holder | Speed           | Max. cu<br>depth | itting Height | Noise<br>level LpA | Vibration<br>level | Weight    |
|                |                              | kW    | m³/min             | mm                     | mm             | rpm             | mm               | mm            | dB(A)              | m/s²               | kg        |
| 5 8022 005C    | II2GExhIICT6Gb               | 1.80  | 2.20               | 180.00                 | 22.2/30.0      | 350             | 50.00            | 250.00        | 98.0               | <2.5               | 13.0      |
| Subject to tec | hnical change.               |       |                    |                        | ·              |                 | Perform          | nance data at | an operati         | ng pressure        | of 6 bar. |



# TECHNICAL DATA

# **PNEUMATIC**

Our handy pneumatic impact wrench with little weight.

|              |                         |                 | PNEUM               | матіс 🕀          | OPERATING<br>PRESSURE | 6<br>Bar A                          | TEX        | <mark>∕x3</mark> ∕ |                    |             |
|--------------|-------------------------|-----------------|---------------------|------------------|-----------------------|-------------------------------------|------------|--------------------|--------------------|-------------|
| ORDER NO     | € ATEX Specification    | Square<br>drive | for screws<br>up to | Max. torque*     | Air<br>consumption    | Distance<br>center to<br>outer edge | Hose<br>ID | Noise<br>Ievel LpA | Vibration<br>level | Weight      |
|              |                         |                 | mm                  | Nm               | m³/min                | mm                                  | mm         | dB(A)              | m/s²               | kg          |
| 6 1034 001   | <b>C</b> II2GExhIICT6Gb | 1/2"            | M20                 | 610              | 0.32                  | 47.5                                | 10         | 90.0               | 2.6                | 2.5         |
| Subject to t | echnical change.        | *ap             | plying on scre      | ew strength clas | ss 8.8                | Performan                           | ce data a  | t an operat        | ing pressure       | e of 6 bar. |

# **PNEUMATIC**

Our powerful impact wrenches with slim design.

|                |                          |                 | PNEUM               | матіс 🕀         | OPERATING<br>PRESSURE | 6<br>Bar A                          | TEX        | <mark>∕£x</mark> ∕ |                    |           |
|----------------|--------------------------|-----------------|---------------------|-----------------|-----------------------|-------------------------------------|------------|--------------------|--------------------|-----------|
| ORDER NO.      | €x ATEX<br>Specification | Square<br>drive | for screws<br>up to | Max. torque*    | Air<br>consumption    | Distance<br>center to<br>outer edge | Hose<br>ID | Noise<br>level LpA | Vibration<br>level | Weight    |
|                |                          |                 | mm                  | Nm              | m³/min                | mm                                  | mm         | dB(A)              | m/s²               | kg        |
| 6 1316 005C    | II2GExhIICT6Gb           | 3/4"            | M30                 | 1,350           | 1.40                  | 45.0                                | 13         | 96.0               | 4.5                | 5.6       |
| 6 1316 004C    | II2GExhIICT6Gb           | 1"              | M30                 | 1,350           | 1.40                  | 45.0                                | 13         | 96.0               | 4.5                | 5.7       |
| Subject to tec | hnical change.           | *apr            | lvina on scre       | w strength clas | is 8.8                | Performan                           | ce data a  | t an operat        | ina pressure       | of 6 bar. |

# PNEUMATIC

Our most powerful 1" impact wrench with second handle.



-

|                |                              |                 | PNEUM               | матіс 🕀          | OPERATING<br>PRESSURE | 6<br>Bar                            | ATEX        | <mark>∕£x</mark> ∕ |                    |           |
|----------------|------------------------------|-----------------|---------------------|------------------|-----------------------|-------------------------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|
| ORDER NO.      | <b>Ex</b> ATEX Specification | Square<br>drive | for screws<br>up to | Max. torque*     | Air<br>consumption    | Distance<br>center to<br>outer edge | Hose<br>ID  | Noise<br>level LpA | Vibration<br>level | Weight    |
|                |                              |                 | mm                  | Nm               | m³/min                | mm                                  | mm          | dB(A)              | m/s²               | kg        |
| 6 1410 001C    | II2GExhIICT6Gb               | 1"              | M36                 | 2,200            | 1.60                  | 57.0                                | 13          | 92.0               | 6.2                | 11.0      |
| Subject to tec | chnical change.              | *app            | lying on scre       | ew strength clas | is 8.8                | Perform                             | ance data a | t an operat        | ing pressure       | of 6 bar. |

### **PNEUMATIC HOSE**

The pneumatic hose for air supply of the machine according to ATEX IIC atmosphere.

**ORDER NO.** Description

**9 3601 0430** Pneumatic hose ID19x6, 5 m length, incl. stainless steel claw couplings

# EARTHING CABLE

Imperative for all ATEX IIC tools. The total length with gripper is 1.5 m.

ORDER NO.Description9 3707 0020Earthing cable 1.5 m with grip

# SUSPENSION BRACKET

The suspension bracket will be mounted directly on the sabre saw/impact wrenches.

| ORDER NO.   | Description        | For type                 |
|-------------|--------------------|--------------------------|
| 5 1217 7080 | Suspension bracket | 5 1217 001C              |
| 6 1316 9020 | Suspension bracket | 6 1316 004C, 6 1316 005C |
| 6 1410 9020 | Suspension bracket | 6 1410 001C              |

# **NIPPLE ASSEMBLY**

The nipple will be mounted directly on the air inlet of the machine and is used for connecting the earthing cable.

| ORDER NO.   | Description     | Connecting thread [mm]  |
|-------------|-----------------|-------------------------|
| 9 2205 2330 | Nipple assembly | R1/4"male - R1/4"female |
| 9 2205 2340 | Nipple assembly | R3/8"male - R3/8"female |
| 9 2205 2320 | Nipple assembly | R1/2"male - R1/2"female |
| 9 2205 2350 | Nipple assembly | R3/4"male - R3/4"female |

# **RETAINING CHAIN**

The retaining chain is used for suspension of the machine and protects the machine against unintentional falling down and possible sparking.

| ORDER NO.   | Description  |
|-------------|--|
| 9 4902 013C | Retaining chain complete, 3 m length, incl. one firebrigade hook |
| 9 4510 0070 | Firebrigade hook   |
|             |  |

# SYSTEM ACCESSORIES











# SYSTEM ACCESSORIES

# **ESD SAFETY MAT**

Electrostatic dissipative safety mat with good non-slip characteristics (R9 to DIN 51130 and BG rule BGR181).

### ORDER NO. Description

9 9911 0170 ESD safety mat, 91 cm x 91 cm x 1.4 cm, antistatic, incl. earthing cable

# **SERVICE UNIT**

The service unit ensures the safe and wear-optimized operation of the machine.

| ORDER NO.   | Description  |
|-------------|--|
| 9 2406 065C | Service unit portable with protection housing G 3/4", incl. pressure regulator, water absorber and oiler |
| 9 2006 0970 | Ball valve assembly G 3/4" (incl. claw couplings)  |

# **ESD CARRYING CASE**

Electrostatic dissipative carrying case with powder coating and antistatic inlay.

| ORDER NO.   | Description       | For type   |
|-------------|-------------------|--|
| 9 9910 006C | ESD Carrying case | 2 1362, 2 2404, 5 1217, 3 6212, 6 1014, 61055/6/7, 6 1061, |
|             |                   | 6 1034, 6 1316, 6 1410                                     |
| 9 9910 011C | ESD Carrying case | 5 6031, 5 1212, 5 8022, 2 2080                             |

# WATER COOLING

The water tank is used for cooling the working area at any type of operation (like cutting, drilling, etc.). The cooling reduces the heat and protects against sparks.

| ORDER NO.   | Description            | For type    |
|-------------|------------------------|-------------|
| 5 8002 9100 | Water tank complete    | all         |
| 5 1217 9200 | Water cooling assembly | 5 1217 001C |

# **MULTI-OIL**

**J423E** 

The mutli oil cleans and protects the machine and ensures a reliable operation.

| ORDER NO. | Description                                 |
|-----------|---|
| 902 0120  | Multi-Oil Spray for cleaning and protection |
|           |   |



Maschinenfabrik GmbH I Fellerstrasse 4 I 42555 Velbert I Germany Tel: +49 2052 605-0 I Fax: +49 2052 605-29 E-Mail: sales@spitznas.de I www.spitznas.com









More accessories on request.